

**L'Abelle de la Nouvelle-Orléans**  
Fondée le 1er Septembre 1827.

Journal Hebdomadaire publié par la  
**NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LTD.**

Prix de l'Abonnement  
Pour l'étranger, un an ..... \$3.50  
Pour les Etats-Unis, un an ..... 3.00  
Pour les Etats-Unis, six mois ..... 1.50  
Pour les Etats-Unis, quatre mois 1.00  
Pour les Etats-Unis, un mois ..... .25

Bureau: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lne.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lne, comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

**L'Avenir de la France.**

Le "Matin" publie un article de M. Otto H. Kahn, dans lequel le célèbre banquier américain, revenant d'un voyage dans l'Afrique du Nord, expose que les colonies françaises offrent un vaste champ à la coopération des capitaux français et américains. M. Kahn déclare que tout ce qu'il a vu des richesses naturelles de l'Afrique du Nord a enlevé de son esprit toute espèce de doute au sujet de l'avenir économique et financier de la France.

"J'ai parcouru pendant trois mois," écrit M. Kahn, l'Algérie et la Tunisie. Les richesses naturelles et la fertilité de ces régions m'ont surpris non moins que leur beauté. L'agriculture et l'industrie y ont un avenir incalculable.

"Bizerte a produit sur moi une profonde impression. C'est un des plus beaux ports naturels que j'ai jamais vu et qui est en passe de devenir l'un des ports les plus importants de la Méditerranée, depuis qu'il est ouvert au trafic commercial.

**L'OEUVRE CIVILISATRICE DE LA FRANCE.**

"J'ai été vivement frappé de l'œuvre remarquable de colonisation accomplie par la France dans cette région. Les Français ont su, en outre, se concilier merveilleusement la sympathie des populations indigènes.

"Tous les indigènes que j'ai vus m'ont exprimé leur vif attachement pour la France et ce sentiment est basé, non sur la crainte, mais sur l'affection et l'estime, remarquable hommage rendu aux mérites de la colonisation française.

"Le monde ne se rend pas suffisamment compte de ce que les Français ont fait et continuent à accomplir dans ce sens.

**LE MAROC.**

"Je n'ai malheureusement pu visiter le Maroc, mais j'espère le faire l'année prochaine. D'après tout ce que j'en ai entendu dire, je ne doute pas que son avenir soit assuré et soit aussi remarquable que celui de l'Algérie et de la Tunisie. Je vois déjà que le Maroc offre un merveilleux champ d'activité aux capitaux français et américains. Il en est de même pour toute l'Afrique française du Nord, région dotée des conditions naturelles rappelant d'une manière frappante la Californie, mais en plus grand et plus riches.

"Il doit être bien entendu, cependant, qu'il est nécessaire d'avoir, la, travail en commun des Français et des Américains, car nous ne devons pas compter que les Français eussent une partie de leur magnifique patrimoine à des étrangers, quelque sympathie qu'ils aient pour ces derniers. Les Français sont déterminés à rester maîtres dans leur propre pays.

"La valeur particulière de ces pages de l'Afrique du Nord réside dans leur situation à la porte orientale de la France, tandis que les colonies anglaises, par exemple, sont toutes très éloignées de la métropole. Je conseille la visite de ces régions de toute urgence à tous ceux qui peuvent aider que la France ne se retire des ports et des richesses de la guerre.

"Le temps n'est pas éloigné où, grâce à son magnifique empire colonial, la France aura en quantité tout ce dont elle peut avoir besoin et pourra même ravitailler les autres nations voisines.

**LE MONDE ENTIER A UNE DETTE D'HONNEUR ENVERS LA FRANCE.**

"Je suggère également que tous les Américains qui visitent la France se rendent immédiatement dans les régions désastées. Ils verront ce que la France a souffert et quelles immenses réparations lui sont dues. En outre de ce que lui doit l'Allemagne, le monde entier a envers elle une dette d'honneur.

"Que les visiteurs parcourent donc l'intérieur de ce pays pour y voir sa beauté et ses ressources naturelles. Ils seront émerveillés de l'activité, de l'économie, de l'intelligence et du bon sens de ses habitants. Ils rentreront chez eux

avec la ferme conviction que l'avenir de la France est assuré et sentiront que, par reconnaissance et affection, non moins que par intérêt, les Etats-Unis doivent faire de grands efforts pour hâter le retour de la France aux conditions normales qui permettront à cette nation splendide de se consacrer aux arts et à l'industrie et de poursuivre sa noble mission civilisatrice."

**L'Angleterre restera-t-elle loyale à la France?**

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Tuesday, May 4, 1920, as required by Act of October 3, 1917.

L'attitude du gouvernement anglais envers la France, en ce qui concerne l'application du traité de paix, ne manque pas d'éveiller, chez un grand nombre de Français, des doutes de la bonne foi anglaise à notre égard.

En présence des faits actuels, il ne faut pas se laisser influencer par la première impulsion; et, si c'était malheureusement vrai que nous aurions à nous plaindre de l'attitude de l'Angleterre, à notre égard, il sera toujours temps de la lui reprocher.

Pour le moment, nous ne devons avoir présent à l'esprit que l'aide précieuse que nous a donnée l'heure critique. Il ne faut pas que, dans l'avenir, la corde devant être tendue comme par le passé entre l'Angleterre et la France, le tort vienne de notre côté.

Tant pis pour elle, si elle n'est pas loyale et franche; en France, c'est le loyalisme et la franchise qui nous caractérisent; les nations qui ne font pas de ces deux qualités-là n'ont pas à compter sur notre amitié ni sur notre sympathie.

Nous ne voulons pas croire que l'Angleterre n'ait agi, ainsi qu'elle l'a fait, dans la dernière guerre, dans le simple but de sauvegarder ses propres intérêts.

Nous nous refusons à croire aussi que, s'apercevant de la grandeur que celle-ci commît en 1917, de permettre notre démembrement, l'Angleterre ne se soit engagée dans la dernière guerre que pour empêcher un démembrement de la France plus grand, ce qui aurait mis sa sécurité en péril.

Nous ne voulons pas croire que, sous ses intérêts, l'ait agi; nous aimons mieux croire que ce qui l'a guidée dans la dernière guerre fut, qu'en présence de la justice de notre cause, elle n'hésita pas de s'allier à nous, pour la faire triompher.

La France lui en sera reconnaissante de cette intervention, tant qu'elle restera loyale à la France; mais si elle devait s'apercevoir, un jour, que l'Angleterre ne s'est

jointe à elle que pour dévaster l'Allemagne despotique, à seule fin de devenir, elle-même, plus puissante, et par suite, dominer le monde, au grand mépris des libertés des autres nations, alors, la France aurait le droit de se plaindre, et sa protestation aurait de l'écho, car ce serait l'humanité tout entière qui protesterait en son nom.

LEON L. REY.

**UN PAYS ACCULE A LA RUINE MALGRE SON OR**

Geneve, 25.—D'après une déclaration du président de la banque suisse, M. Sarasin, la Suisse ne peut pas être utilisée à l'étranger à cause du change défavorable. Cet or n'ayant ainsi aucun débouché, l'activité commerciale du pays subit un temps d'arrêt. La situation menace de devenir encore plus grave. Les propriétaires des grands hôtels sont en face de la banqueroute, car les touristes sont de plus en plus rares.

Alfred—Quel est le livre que tu lis?  
Albert—Les "Derniers jours de Pompéi".  
Alfred—De quoi est-il mort?  
Albert—D'une grippe.

**High Test Tube Free Each UNIVERSAL TIRE**

Nothing could be more expressive of economy than buying Universal Tires. The material is carefully selected and tires methodically reconstructed. Extra plies of strong fabric and added liner are used as blowout precautions, and tires should run from 7,000 to 8,000 miles. Over a million in use. Remember, a brand new inner tube is included with every tire ordered.

**Guaranteed 5,000 Miles**

Adjustments made on that basis. Cut your tire expense, order now before the season's rush. We have thousands ready for immediate delivery.

| Below prices include tire and tube |         |          |         |
|------------------------------------|---------|----------|---------|
| 30x3                               | \$ 7.30 | 34x4     | \$11.75 |
| 30x3 1/2                           | 8.40    | 34x4 1/2 | 13.40   |
| 31x3 1/2                           | 8.85    | 35x4 1/2 | 13.85   |
| 32x3 1/2 S. S. Only                | 9.35    | 36x4 1/2 | 14.35   |
| 31x4                               | 10.60   | 35x5     | 14.85   |
| 32x4                               | 10.95   | 36x5     | 15.15   |
| 33x4                               | 11.40   | 37x5     | 15.50   |

Reinner Free with Every Tire

Orders shipped same day received. In ordering, state whether S. S. Clincher, Plain or Non-Skid required. Send \$2 deposit for each tire, balance C. O. D. subject to examination; 5% special discount if full amount accompanies order.

**UNIVERSAL TIRE & RUBBER CO.**  
Dep. 1015 W. 21st Street Chicago, Ill

**LE SCEAU D'APPROBATION PLACE SUR CETTE MEDICINE PAR DEUX GENERATIONS**

Le mérite décide la popularité d'un remède comme de toute marchandise. Pendant près de cinquante ans PE-RU-NA a obtenu la confiance des familles américaines. La bonté réelle de cette médecine, son succès dans le traitement du catarrhe et conditions catarrhales a rendu cela possible—rien de plus.

**PE-RU-NA**

POUR LES MALAISES DE TOUS LES JOURS.

Que l'inflammation catarrhale prenne la forme d'une toux, d'un rhume ou d'un dérangement de l'estomac et des intestins, PE-RU-NA a prouvé sa bonté. Il rétablit les fonctions de la digestion, enrichit le sang, aide l'élimination toxique le système nerveux et porte son influence salutaire et bienfaisante à toutes les membranes muqueuses, qu'il enveloppe les parties du corps.

PE-RU-NA est un tonique laxatif puissant pour soulager les conditions catarrhales. Très efficace pour reconstruire le corps après une longue maladie, une attaque de grippe ou de l'influenza épidémique.

EN BOUTEILLE OU EN LIQUIDE. VENDU PARTOUT

†

**Tuberculosis KILLS 150,000 AMERICANS every year.**

**And yet, Tuberculosis is Preventable and Curable.**

The National Tuberculosis Association is conducting a sale of Red Cross Christmas Seals, beginning December 1.

The proceeds of this sale will be used to combat Humanity's most deadly enemy—The White Plague—in every community in the United States.

Approximately 92 per cent of the money raised in your state will be spent there.

This Campaign to save AMERICAN lives will succeed if you do your part.

Get in touch with your state or local Tuberculosis Association.

Buy Red Cross Christmas Seals, or Health Bonds.

Don't wait for the Seals to come to you.

**L. MONROSE ET FILS,**  
Assurances en Général

Feu, Tornado, Vie, Accidents

Bureaux 512-13-14 Batisse Henner

Représentant

Allan Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre

**Comment J'ai Guéri Mon Rhumatisme.**

PAR PIERRE SAVALA.

Je mis de côté mes béquilles dans l'espace de sept jours, et dans deux mois, j'étais guéri, et je n'ai plus eu la moindre trace de rhumatisme depuis.

Et c'est là, grâce au traitement que m'a donné mon oncle, en Grèce.

Je m'en retournai en Grèce, tout guéri, débarrassé, malade. Deux mois plus tard, je revins en ce pays, complètement guéri du rhumatisme.

Je me ferai un plaisir de vous envoyer, GRATIS l'histoire entière de ma vie en Amérique—comment je devais souffrir par le rhumatisme, et comment j'ai trouvé le traitement qui a détruit le mal, et la cause de mon système.

Quelques déformations en ont effrayé quelques-uns, quelques-uns grandes que soient vos douleurs, quelque abstrait que vous soyez, je suis convaincu que je puis vous aider à vous soulager dans l'espace de quelques jours, et vous guérir d'une manière permanente, dans quelques semaines à peine.

Ne m'envoyez pas d'argent. Ecrivez-moi simplement ceci: "Dites-moi comment vous avez guéri votre rhumatisme, et comment je puis guérir le mien."

Adressez votre lettre ou carte postale à Pierre Savala, 55 rue St. Pierre, 250 Montreal, P. Q.

**UN PRETRE, L'ABBE HAMON**  
Cure de Vouanoise (France)

Diabète, Albumine, Hématurie, Perte de la vue, Perte de l'ouïe, Bronchite, toux, Bronchite, etc. etc. etc. les troubles chroniques, les troubles nerveux, les troubles de l'urine, les troubles de la digestion, les troubles de la circulation, les troubles de la respiration, les troubles de la peau, les troubles de la vieillesse, etc. etc. etc.

LABORATOIRES BOYANQUE  
43, Casseur, rue de la Paix

**ACHETEZ DES BONS DES GOUVERNEMENTS ET VILLES EUROPEENNES.**

Emprunt Français de la Victoire à 5 Pour Cent.

Emprunts du Gouvernement Français de 1917-1919 à 4 pour cent. Aux plus bas taux à cause du déclin du franc Français.

BONS DES VILLES ALLEMANDES.  
Bonn, Francfort sur le Main, Hambourg, Berlin, Munich et une douzaine d'autres à environ 4 1/2% L'INTÉRÊT de leur ancienne valeur à cause du prix actuellement bas du mark aux Etats-Unis.

Ces bons se vendant au pair en Allemagne au moment de leur émission et à 4 1/2% pour cent d'intérêt semestriel, sont absolument sûrs, et sont recommandés par les gouvernements allemands pour un investissement local des capitaux de confiance et les plus élevés.

Ecrivez pour la Liste des Prix DE SUITE.

Nous vendons des chèques sur toutes les principales villes d'Europe aux taux quotidiens les plus bas.

Billets de banque et monnaie courante européenne en vente.

Quotations envoyées par le télégraphe ou la poste sur demande.

HENRI WOLF & CIE.  
Agents de Change et Spécialistes en échange financier  
309 Broadway, New York, N. Y.

**E. G. ECUYER**  
Pharmacie et Laboratoire de  
CAELFAUX, CADRES ET MOULURES  
100 RUE CANAL  
Bureau de la Station Ferroniers  
cote, Main 363 Nouvelle-Orléans, Lne

**WILLIAMS MEDICINE CO.**  
NEW YORK

**FOR ASTHMA, BRONCHITIS, CATARRH, COLDS, LA GRIPPE, ETC. CONSUMPTION PREVENTIVE—NOT A PATENT MEDICINE.**

There are few diseases more prevalent than Asthma; few more distressing and painful and few more tenacious and dangerous. The several forms are known to medical science as Bronchial Asthma, Catarrhal Asthma, Hay Asthma (but more commonly known as Hay Fever), Eczematoid asthma, result in a chronic Asthmatic condition, the symptoms of which are a dilation of the lungs and bronchi, and tubercular formations.

La Grippe and even the simple cold neglected more menacing to ones health than the ordinary cough or cold.

THE EIKER HOFF REMEDY is a specific for all of the above troubles. It has helped and relieved thousands and will help you.

THE EIKER HOFF REMEDY is in no sense a patent medicine, but is a legitimate drug and the outcome of years of study, investigation and experiment by Prof. Hoff, one of the worlds leading physicians.

If your druggist does not keep it, upon receipt of \$2.00 either cash or money order, we will send a bottle with full directions to any part of the United States or Canada.

Within the past ten years thousands of testimonials have come to us from sufferers cured of Asthma, Bronchitis, Catarrh and Hay Fever.

Every home should have a bottle always on hand as a specific for the simple cold. See that the "Bulls Eye" trade mark is on every bottle. No other is genuine.

WILLIAMS MEDICINE CO.,  
108 Fulton St., New York City.

**BROWN'S BRONCHIAL TROCHES**  
JOHN L. BROWN & SONS, Boston, Mass.

**JOS. OWIN**  
PLUS HAUT PRIX COMPTANT  
PAYE, POUR VIEIL OR, ARGENT FT PLATINE  
309, rue Bourbon, Nlle-Orléans, Lne  
Phone, Main 7406.

**GROVES TASTELESS TONIC.**

Reacts the vitality et l'énergie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez de suite en ressentir les effets fortifiants et réconfortants. Le prix est de 60 sous.

**GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!**

Liberate yourself from the thrall of internal sanitary filth and disease. It can't be done until you cleanse your internal body. Do that now by going to the drug store and getting DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS. This splendid preparation is also invaluable in routing those prodding devils of dyspepsia, headache, gastritis, and also most effective in the treatment of all liver and bowel irregularities.

The pellets are safe and mild, no gripping nor any bad effects result from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier. They will give you that buoyant feeling of healthy joy that can only come from a cleansed, normally functioning system.

**PRICE 25 CENTS A BOX**  
At All Druggists or sent direct in Receipt of Price  
To  
**DR. CHARLES FLESH POOD COMPANY**  
BROOKLYN, N. Y.

**MATHEY-CAYLUS**  
CAPSULES

Le médicament le plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents. Dans toutes les maladies provenant des écoulements urinaires elles agissent promptement et complètement, chez tous les pharmaciens. ELIN & CIE., Paris

**E. FOUGERA & CO. INC., New York.**

**LA PARISIENNE**  
Pâtisseries Françaises et Espagnoles  
**CREMES A LA GLACE**  
141 rue Bourbon, Nouvelle-Orléans.

**PALES COULEURS**  
**ANEMIE**  
FAIBLESSE, CHLOROSE, MANQUE DE FORCES, PALÈS COULEURS, etc. Guéris radicalement par les tablettes sucrées de Fer BRAVAIS  
Paris, Avenue de la République  
**ANEMIE**

**LIGNE FRANÇAISE**  
NEW YORK—HAVRE

FANCE ..... May 29  
SAVOIE ..... JUNE 5  
LORRAINE ..... JUNE 7  
TOURAIN ..... JUNE 10  
ROCHAMBEAU ..... June 11

Pour tous renseignements s'adresser  
Aux bureaux de la Compagnie,  
**F. ORFLA, AGENT GÉNÉRAL**  
205 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

**O. I. C.—Oh! je vois**

La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, \$20.00 par tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, Lne.

**COMMENT EST CECI COMME QUALITÉ?**

Dans les Cigarettes Chesterfield vous obtenez la meilleure qualité des tabacs fins et Américains.

Vous obtenez un mélange exclusif. Le mélange Chesterfield est une formule secrète. Il ne peut pas être imité.

Vous obtenez des cigarettes FRANCHES, chaque aussi pleines et fermes aux bouts qu'un millier. Le papier à l'épreuve de l'humidité des Chesterfields TRES vous égale et égale dans cette condition.

Et pourtant vous ne payez pas plus pour des Chesterfields que pour des cigarettes de qualité inférieure et de moindre valeur.

*Ligarettes de J. W. T. Co.*

**Chesterfield**  
CIGARETTES  
*They Satisfy*